

## IMUTEST K URČENÍ ALERGIE

### Specifický imunologický test na alergii, založený na protilátkách IgE ze vzorku krve

Katalogové číslo 86315

### NÁVOD K POUŽITÍ

#### PRO KOHO JE TEST URČEN

**Imutest** test na alergii představuje jednoduchý, bezpečný a přesný způsob, jak **zjistit, zda nemáte nějakou alergii**.

Pokud trpíte revmatickým onemocněním (artritidou), **NENÍ** tento test na alergii, který diagnostikuje obecný alergický stav, pro vás vhodný. (Místo něj můžete použít specifické testy na alergii Imutest. Ale musíte brát v úvahu, že i když nemáte žádnou specifickou alergii, mohou se objevit velmi slabé pozitivní výsledky.)

#### SOUHRN A VYSVĚTLENÍ

Specifické testy Imutest na alergii založené na protilátkách IgE představují jednoduchý, bezpečný a přesný způsob detekce vysokých hladin alergických protilátek označovaných jako imunoglobulin E (IgE) v krvi. Vysoká hladina IgE je spojována se zvýšenou citlivostí na alergeny. K provedení testu potřebujete pouze malý vzorek krve, jehož získání je hygienické a minimálně nepříjemné. Výsledky testu Imutest jsou prokazatelně srovnatelné s laboratorními testy, nicméně žádná metoda diagnostiky alergie není úplně přesná. Rodič by měl provést test u dětí mladších 16 let. Test může být proveden v kteroukoliv roční dobu. V době testování nemusíte mít alergickou reakci. Před použitím tohoto produktu není nutné přestat brát žádné léky.

#### PŘÍZNAKY ALERGIE

Máte-li podezření, že je u vás riziko určité alergie, je důležité, zda máte příznaky vyvolávané příslušným alergenem. Někteří lidé mohou mít abnormálně vysoké úrovně alergických protilátek, ale dosud netrpěli žádnými příznaky.

Mohou být schopni se vypořádat s přítomností ochranných protilátek (IgG) nebo se jen zřídka dostávají do kontaktu s alergenem, který způsobuje příslušné příznaky.

Příznaky se u nich nicméně mohou rozvinout později, přičemž brzká detekce alergie jim umožňuje provést opatření, díky nimž se vyvarují kontaktu s alergenem.

Někteří lidé s normálními úrovněmi alergických protilátek také mohou trpět alergickými reakcemi a je důležité zjistit další rizikové faktory související s alergií nebo jinou příčinou než alergií.

**Poznámka:** Může se rovněž vyskytovat ztráta koncentrace, celková malátnost či anafylaxe.

Nos	svědivý, ucpaný nos, rýma, kýchání, překrvení nosní sliznice a bolest hlavy
Oči	svědivé; bolavé, červené nebo slzavé oči
Ústa	svědivý a oteklý jazyk nebo rty
Obličej	oteklý nebo svědivý obličej
Krk	suchost, bolest nebo svědění v krku, kašláni, potíže s polykáním nebo mluvením
Hrud'	kašel, sípavá dušnost
Zažívací soustava	bolesti břicha, křeče, plynatost, zvracení, průjem
Kůže	ekzém, svědění, zarudlost, vyrážky

Citlivost na alergeny se nepokoušejte testovat konzumováním potravin, které by mohly způsobovat daný problém. Stejně tak byste se měli vyhnout běžným potravinám, jako jsou pšenice, vejce nebo mléko, až teprve po konzultaci s dietologem nebo lékařem, protože zbytečné vyhýbání se těmto potravinám, může vést k výživové nedostatečnosti.

Následující tabulka objasňuje, které z nejběžnějších alergií mohou způsobovat vaše příznaky. Zaškrtněte příslušné místo v tabulce, je-li odpověď na následující otázky „ANO“ nebo „možná ANO“.

Alergie	Charakteristika	+ Specifický tet
Potraviny	Spouští se příznaky konzumací určité potraviny?	Mléko/vejce/ celiakie
Pyly stromů	Zhoršují se vaše příznaky na jaře?	Pyly stromů
Senná rýma	Zhoršují se vaše příznaky v létě, zejména během období sečení trávy?	Senná rýma
Prachoví roztoci	Přetrvávají vaše příznaky po celý rok? Zhoršují se vaše příznaky při stlání, vysávání nebo utírání prachu? Trpíte kýcháním ihned po probuzení?	Prachoví roztoci
Domácí zvířata	Zhoršují se vaše příznaky v blízkosti určitých zvířat nebo po vstupu do místností, ve kterých se nacházelo zvíře?	Kočkanepes

**Pokud se u vás potvrdí potravinová alergie, je důležité to konzultovat s lékařem.**

#### OBSAH KAŽDÉ TESTOVACÍ SADY:

- Balení obsahující 1 sterilní jehlu na píchnutí do prstu, 1 trubičku na krev a 1 lahvičku s detekčním roztokem
  - Obal z umělohmotné fólie obsahující testovací jednotku a vysoušecí sáček. Sáček musí být žlutý nebo světle zeleno-žlutý, aby byl test účinný. Pokud je zelený, kontaktujte svého místního distributora či prodejce.
  - Návod v českém jazyce
- Připravte si hodinky a čistý ubrousek.

**Ukládejte mimo dosah dětí, žádné součásti NEPOLYKEJTE!**

#### PŘÍPRAVA NA TEST

Testovací sada by měla být skladována a používána při normální pokojové teplotě. Pokud byla skladována při mnohem nižší teplotě, nechte ji minimálně dvě hodiny neotevřenou v pokojové teplotě. Testovací jednotka by měla být použita do 30 minut od otevření fóliového obalu. Umyjte si ruce mýdlem a teplou vodou, důkladně je opláchněte teplou vodou a vysušte čistým ručníkem – je důležité, aby vaše ruce byly teplé a suché, zvýší to tok krve a usnadní odebrání vzorku krve.

K provedení testu si najděte klidné místo, doporučujeme sedět u stolu. Pak rozbalte:

- Balení obsahující sterilní jehlu na píchnutí do prstu, trubičku na krev a lahvičku s detekčním roztokem.
  - Testovací jednotku v obalu z umělohmotné fólie.
- Umístěte všechny součásti na čistý a rovný povrch.

#### Získání kapky krve (viz. Obr. 1)



Tento krok je velmi jednoduchý a jen málo nepříjemný. Je zapotřebí pouze malá kapka krve. **NEPOUŽÍVEJTE** jehlu na píchnutí do prstu, pokud neobsahuje modré víčko (označené ⇔).

- Jemným tlakem masírujte prst, ze kterého je třeba vzít vzorek (nejlepší je prostředník nebo prsteník), několikrát JEMNĚ prst masírujte palcem volné ruky až ke špičce.

- Otočte a odeberte modré víčko z jehly, tím zpřístupníte bílou kontaktní část s pružinou.
- Uchopte jehlu palcem a ukazovákem volné ruky za vroubkované boční úchyty a PEVNĚ ZATLAČTE bílou kontaktní část proti bříšku na špičce prstu, dokud neuslyšíte cvaknutí. Aby byla její likvidace bezpečná, zatahne se jehla okamžitě do krytu a nemůže být znovu použita. Suchým ubrouskem otřete první krev z prstu. Je důležité jehlu stisknout proti špičce prstu velmi silně, jinak nemusí dojít k propíchnutí kůže.

#### Odebrání kapky krve (viz. Obr. 2)

1. Nehet prstu držte směrem nahoru, pokračujte s JEMNOU masáží palcem VOLNĚ RUKY ke špičce prstu. Masáž proveďte několikrát, dokud se neobjeví VELKÁ KAPKA krve.
  2. Nehet prstu stále držte směrem nahoru, odebrací trubičku uchopte VODOROVNĚ a špičkou trubičky se dotkněte kapky krve. Přidávejte krev do odebrací trubičky, dokud krev nezaplní špičku až po linky.
  3. Vztlínání automaticky nasaje krev k linkám naplnění. Potom přestaňte.
- UPOZORNĚNÍ: Plnění je automatické. Při plnění krví trubičku nikdy nemačkejte. Použití příliš velkého nebo příliš malého množství krve může vést k nesprávnému výsledku.



#### Umístění krve do testovací jednotky (viz. Obr. 3)

- Vložte špičku trubičky do MENŠÍ prohlubně v testovací jednotce (označené symbolem x) a vypusťte krev z trubičky: Jemným stisknutím balónku vypusťte krev do dolní části prohlubně. Pokud krev nechce vytéct, uchopte trubičku svísele nad prohlubni za černé ukazatele úrovně na obou stranách a stiskněte balónek. Vyčkejte asi 1 minutu než se krevní vzorek absorbuje, a potom trubičku pro přenos vzorku zlikvidujte.



#### Přidání detekčního roztoku (viz. Obr. 4)

#### Vytažení modré zářky (viz. Obr. 5)

- Přesně po 10 minutách uchopte testovací jednotku do VODOROVNĚ polohy a vytáhněte modrý jezdec, až ucítíte, že zaklapnul na místo. Indikátor funkčnosti testu se změní z modré na bílou barvu. ✓  
Testovací jednotku umístěte zpět na rovný povrch a dále se jí nedotýkejte. Počkejte alespoň dalších 20 minut a pak teprve odečtete výsledek.

#### INTERPRETACE VÝSLEDKŮ (viz. obrázek 6 a 7)

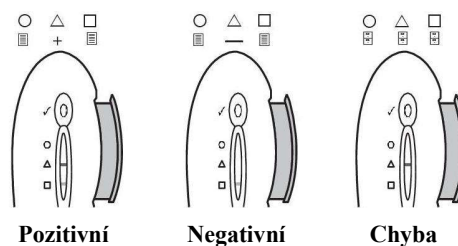
- Kontrolní čárka**  
U symbolu □ na testovací jednotce se objeví bledě-růžová čárka, která slouží ke srovnání. U symbolu ○ by neměla být vidět žádná čárka. Růžová nebo červená čárka u symbolu ◁, která má tmavší barvu než kontrolní čárka u symbolu □ značí že byly detekovány vyšší než normální úrovně alergických protilátek.

#### Výsledek testu je POZITIVNÍ

U některých osob se mohou objevovat pozitivní výsledky už do 5 minut od vytažení modrého jezce. Je to způsobeno velmi vysokými úrovněmi alergických protilátek v krvi. K potvrzení normálního výsledku je třeba vyčkat 20 minut.

#### Výsledek testu je NEGATIVNÍ

Čárka, která je stejně tmavá nebo světlejší než kontrolní čárka, značí normální úroveň alergických protilátek v krvi (je-li úroveň protilátek velmi nízká, nemusí se objevit žádná čárka; to je pak dobrá známka toho, že s velkou pravděpodobností nebudete trpět alergií). Ani po 20 minutách nedojde k žádné další změně výsledku.



Aby byl pozitivní výsledek významný, je důležité, zda máte nebo jste někdy v minulosti měli odpovídající příznaky

#### Důležité informace

Nedělejte žádná rozhodnutí, týkající se léčby, bez konzultace s vaším lékařem. Pokud tento test byl použit pro sledování existující nemoci, neměli byste měnit svůj způsob léčby bez náležitých pokynů od lékaře.

#### Úklid po testování

Abyste po použití sady předešli kontaminaci, umístěte testovací jednotku, trubičku na krev, lahvičku od detekčního roztoku a použitou jehlu do původního obalu a zajistěte víko. Obal pak vyhoďte do odpadkového koše.

Testovací jednotku NEROZEBÍREJTE. Uchovávejte ji mimo dosah dětí. Žádné části nepolykejte. O pomoc se obraťte na svého místního distributora či prodejce.

#### Chybný pozitivní a negativní výsledek

Pokud trpíte revmatickým onemocněním (artritidou), NENÍ tento test na alergii Imutest, který diagnostikuje obecný alergický stav, pro vás vhodný. Místo něj byste měli použít specifické testy na alergii Imutest založené na protilátkách IgE. Ale musíte brát v potaz, že i když nemáte žádnou specifickou alergii, mohou se objevit velmi slabé pozitivní výsledky.

#### Normální úrovně nemohou zcela vyloučit riziko nebo rozvoj alergií v budoucnosti.

Někteří lidé mohou mít abnormálně vysoké úrovně IgE, ale nemusí trpět zjevnými symptomy. Mohou být schopni se vypořádat s přítomností ochranných protilátek (IgG) nebo mohou zřídka přijít do kontaktu s alergenem, který způsobuje příslušné symptomy. Symptomy se u nich nicméně mohou rozvinout později. Pokud trpíte revmatickým onemocněním (artritidou), mělo by se brát v potaz, že i když nemáte alergii, mohou se objevit velmi slabé pozitivní výsledky. Pokud trpíte revmatickým onemocněním (artritidou), NENÍ tento test na alergii Imutest, který diagnostikuje obecný alergický stav, pro vás vhodný. Místo něj byste měli použít specifické Imutest testy na alergii, založené na protilátkách IgE.

SYMBOLY PRO IVD KOMPONENTY A REAGENCIE			
	Výrobce		Pouze pro in-vitro diagnostické použití
	Autorizovaný distributor		Zkonzultujte s návodem pro použití
	Katalogové číslo		Teplotní omezení
	Číslo šarže		Použijte do
	Test Unit: Imutest Limited, Wilmslow, Cheshire, SK9 5DQ, U.K. Finger Pricker: B.D. Vacutainer Systems, NJ 07417-1885, USA. Supplied by: B.D. Plymouth, PL6 7BP, U.K. Blood Tube: Safe-Tec Clinical Products, Ivyland PA, 18974, USA		d-Health s.r.o. Hradešinská 2144/47 101 00 Praha 10 – Vinohrady Česká republika sales@d-health.cz +420 725 450 656
			CE 0344 Directive 98/79/EC CE 0050 Directive 93/42/EC CE Directive 98/79/EC